

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Փ Ո Ր Ձ

Ա. ԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ

ԵՌԱՄՍԵԱՅ ՀԱՆԴԻՍ

ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ԵՐՐՈՐԴ շրջանի մէջ ևս „Փորձը“ պիտի հրատարակուի մի և նոյն ուղղութեամբ և մի և նոյն աշխատակիցների գործակցութեամբ:

«Փորձը» հրատարակվում է հետևեալ ծրագրի համեմատ քաղաքականութեամբ:

Ա. ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ. Այս բաժնի մէջ կը մտնեն թէ ինքնուրոյն և թէ օտար լեզուներից թարգմանած բանասիրական աշխատութիւններ՝ կեանքից առուած նկարագրութիւններ, վէպեր, փոմաններ, դրամատիական գրուածներ — թէ արձակ և թէ ոտանաւոր:

Բ. ՊԱՏՄԱԿԱՆ. Յօդուածներ Հայոց, և ընդհանուր պատմութիւնից: Այս բաժնի մէջ կը մտնի նաև ժամանակակից քաղաքական կեանքի տեսութիւնը:

Գ. ԱՌՍՈՒՄՆԱԿԱՆ. Գիւրրմբունիք ուժով գրուած օգնական յօդուածներ գիտութեանց այլևայլ ճիւղերից առուած:

Դ. ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ. Մանկավարժական հարցերի վերաբերեալ ընդհանուր յօդուածներ, դպրոցական գործի այժմեան դրութիւնը թէ Հայոց մէջ և թէ Արտասահման:

Ե. ՔՆՆՈՒԹԻՒՆ և Մատենախօսութիւն Հայոց, և օտար լեզուներով լոյս տեսած նշանաւոր գրքերի:

Զ. Ա. ԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Այս բաժնի մէջ կը տպագրուին այնպիսի յօդուածներ, որոնք մեր ազգի ներկայ վիճակի քննութեանն են նուիրուած, այն է՝ եկեղեցւոյ, ուսումնարանաց, ուսուցչաց, ազգային լուսաւորութեան, ազգային տնտեսութեան և հասարակական

կեանքի: Կըլէնի թղթակցութիւնը ամեն հայաբնակ տեղերից, կարգադրութիւնք ճերութեան և Հոգեւոր վարչութեան:

Է. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Տեսութիւն ներքի զործոց ընդհանրապէս և Անդրկովկասի արանձապէս: Այս բաժնի մէջ կը բովանդակուին նաեւ թղթակցութիւնք և զանազան հաղորդագրութիւնք Ռուսաստան և Կովկասի կեանքի մասին:

Ը. ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ Ք: Ամեն տեսակ յուրեր:

Թ. Յայտարարութիւններ տեղական և եւրոպական լեզուներով:

Փորձի բաժանորդագիրը ամենայն տեղ տասը մանէթ է:

Ստորագրուիլ կարելի է Տփլիսիումը «Փորձի» Խմբագրատանը, Հ. Էնֆիաճեանցի, Տիսախոտի խանութիւնը և Կենտրոնական գրավաճառանոցում: Օտար քաղաքացիք կարող են դիմել Խմբագրին հետեւեալ հասցէով — Тифлисъ. Въ Редакцію Армянскаго Журнала „ПОРДЗЪ“. իսկ արտասահմանից, — Tiflis. Redaction du Journal Armenien „PORDZ“.

ԻՄԲԱԳԻՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ ԱՐԳԱՐ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

ՓՈՐԶ ՀԱՆԴԻՍԻ ԱՌԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆԻ ԲՈՎԱՆԴԱՆԿՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԻՐՔ

I. ԴՕՆ ԿԱՐԼՈՍ. գործ Շիւբերլ—Թարգմ. Գ. Բարխուդարեանց:

II. ԿԱՐԱՊԵՏԱՐ ՔԵՊԵՍԿԱՊՈՍ. Կենսագրութիւն: Յ. Գեղամեանց:

III. ՋԻՌԻՋԻՊԷ ՄԱԶՁԵՆԻ. գործ. Լ. Սասինգ:

IV. ՅՈՅՍ. Բանաստեղծութիւն, Գ. Բարխուդարեանց:

V. ՅԲԱՆԿԼԻՆԻ ԵՐԵՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՒՆԸ. հրակարգակախօսութիւն

Է. Վաբուէի:

VI. ՍԿՋԲՈՒՆԷ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ, բառ Հէրբարտի Ս. Մանդինեանց:

VII. ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ. Մէլլիքադէ:

VIII. ԼԱ ԲԱԲԲԻԱՏԱ. վէպ Պաուլ Հէյդէի, Թարգ. Գ. Բարխուդարեանց:

IX. ԻՄՔԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆԻՑ. Գ. Չմէկեանց:

X. ՎԱՐԴՈՒՀԻ (Կղերութեան). Տ. Սրբուհի Երիցեանց:

XI. ԵՐԿՈՒ ԲԱՆԱՍՏԵՆՆՈՒԹԻՒՆ ՄԻՒԼԷՐԻՑ ԵՒ ՈՒԼԱՆԴԻՑ

Թարգմ. Գ. Բարխուդարեանց:

XII. ՏԱԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԻՐԱՌՈՒՆԵՆԵՐԸ ԵՒ ՆՈՑԱ ՍԱՀԾԱՆԱ

ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ. պատմական տեսութիւն. Ա. Երիցեանց:

XIII. ԵՐԻՈՊԱՅՈՑ ՎԱՃԱՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԵԼԵԿԻԱՅԻ ՀԵՏ. Ս. Պալա-

սանիան:

ԱԶԴԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- X V. Հալոց ազգը և իւր հիւնդեցին: .IXX
 XV. Քանի մի առաջարկութիւն: .IIX
 XVI. Նամակ Ախայցիայից: .IIX

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XVII. Տաճկաստանի ապստամբութիւնները: .I
 XVIII. Նուբար-Փաշա և Նեզիպոսթ-գործ, Նէզիպեհէի: .I
 XIX. M. Miancarov's Bibliographia Caucasica et Transcaucasica: .I
 XX. Հեֆման, Յակոբ Երիւն, Թարգ, Քալանթարեանի: .I
 XXI. Յայտարարութիւններ: .I

- I. ԴՕՆ ԿԱՐԼՈՍ, գործ Նիւէրի, Թարգ, Գ. Բարխուդարեանց: .I
 II. ՄԻ ՀԱՅԱՏՔԷ ՀԱՅՈՅ ՆԱԽԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ ՎՐԱՑ Ս Պալա-
 սանեան: .I
 III. ՏԱՀԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՅ ԻՐԱՌՈՒՆԲԵՐԸ ԵՒ ՆՈՅՈՒ ՍԱՀՄԱՆ-
 ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ, պատմական տեսութիւն. Ա. Ներիցեանց: .I
 IV. ԿՐՈՒԹԻՒՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻՄ, գործ Լ. Աբուհի: .I
 V. ԵՐԵՔ ՈՏԱՆԱՌՈՐ, Պէտէօֆի հունգարացի բանաստեղծից. Թարգ. Գ. Բարխուդարեանց: .I
 VI. ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԿՐՕՆ, Ս. Պալանտեան: .I
 VII. ԻՄ ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆԻՑ, Գ. Զմէկեանց: .I
 VIII. ԼՈՒՂՈՐԻ ԲԱՆԱՊԱՐԻՈՒԹԻՒՆ, Նիւէրի, Թարգ, Գ. Բարխուդարեանց: .I
 IX. ՔՈՒՐԴԻ ԼԵԱՌՆ, գործ Ալբեր Անիօ: .I

ՄԱՏԵՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

- X. ՄԱՆԱՆԱՑ, Ժողովեաց և Լիւիսլան ԳԻՏԱՆՈՒԹԻՒՆ. ՄԻՆ
 ՆԱՍ ԶԵՐԱԶ, ԳՐԱԿԱՆ ՓՈՐՁԵՐ. ԴՐԱՅԻ ԸՆՏԱՆԻՔ, Երկասի-
 րեաց Խրմեան Հայրիկ. ԱՆԵԿԳՕՏԵՐ, ախտատարից Յովան-
 նէս Նաղարեանց. ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄՈՒԼԵՐԻ. Գրի: .I
 IX. ԱՐԵՒԵԼԱԳԵՏԵՐԻ ՀԱՄԱԶԳՈՅԻՆ ԺՈՂՈՎ (Նամակ Ս. Պետեր-
 բուրգից). Ա. Ներիցեան: .I

ԱԶԴԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XII. Թէ ինչ միջոցներէ է կարօտ մեր ժողովրդի բարեկեցութեանը: .I
 XIII. Թիֆլիսի չիւական գիւղերի մասին: .I
 XIV. Գուգարաց Ախար: (Ճանապարհորդական տպագրութիւն): .I

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XV. Սլավոնա-Տաճկական պատերազմը: .I

ՄԱՍՆԵՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

- XVI. Նախագիծ Ներսիսեան Աղգային Հոգևոր Դպրոցի
XVII. Յայտարարութիւններ:

ԵՐՐՈՐԴ ԳԻՐՔ

- I. ՕՐԼԵԱՆԻ ԿՈՅՍԸ, Գործ Շիւթի թարգ. Գր. Բարսեղաբեանց.
II. ԿՆՐԱՊԵՏ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ, Կենսագրութիւն Յ. Գեղամեանց:
III. ՊԱՆԴՈՒԽՏ ՎԱՆՑԻՆ, պատկեր գաղթական շաւիների կեանքից. Գրիչ:
IV. ՄՇԵՑՈՒ ՀԵԿԵԿԱՆՔԸ, ՎԱՆՑՑԻ ԳԵՂԱՌՈՒԿԻ ՏԱՂԸ, ՎԱՆՑՑԻ ԿՏՐԻՃ, Գամառ-Քաթիկա.
V. ՏԱՃԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԻՐԱԽԻՆՔՆԵՐԸ, ԵՒ ՆՈՅՍ. ՍԱՀՄԱՆԱ-ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ, պատմական տեսութիւն Ա. Երեցեանց.
V. ԵՐԵՔ. ՋՐՈՅՑ, Արժան Դօգէից
VII. ԲՈՂՈՔ ԱՌ ԵՒՐՈՊԱ. Գամառ-Քաթիկա.
VIII. ԱԶԳՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ, պրոֆեսոր Զիգֆրիդ Բրի
IX. ՀԱՅԻ ԳԱՆԳԱՏԸ, ՉԱՅՆ ԲԱՐԲԱՌՈՅ ՅԱՆԱՊԱՏԻ, ՎԱՆՑՑՈՑ ՀԱՅՐԱՄԵՐԸ, Գամառ-Քաթիկա.
X. ԱԶԳԵՐԻ ԶԱՐԳԱՅՄԱՆ ՕՐԵՆՔՆԵՐԸ. Ս. Պալասանեան.
XI. ՂԱՐԻՔ ՄՇԵՑԻ, ՎԱՆՑՑՈՑ ԱՂՕԹԸ, ՎԱՆՑՑԻ ՄՕՐ ԵՐԳԸ. Գամառ-Քաթիկա.
XII. ԻՄ ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ՅԵՇՈՂԱԻԹԻՒՆՆԵՑ, Գ. Զօհեանց.

ՄԱՍՆԵՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

- XIII. ԺՕՐԺ ՍԱՆ Կ. Նորա Վէպերի հայ. թարգմանութիւնները. Գրիչ:
XIV. ՊԱՆԴՈՒԽՏ ՎԱՆՑԻՆ, գրեց Արիստակէս վարդ. Տէր-Սարգսեան. Գրիչ:
XV. ASSISES D'ANTIOCHE. Ս. Մանուէլ Անանեան.
XVI. ԱՌՈՂԱՍՊԱՀՈՒԹԻՒՆ, հեղինակ, Հեկտոր Ժօրժի, թարգմ. Ս. Եփմէքեան. Գրիչ.

- XVII. РУССКО-АРМЯНСКИЙ СЛОВАРЬ сост. Л. Е. Ирицких. Գրիչ

- XVIII. ԱՌԱՔԻՆՈՒԹԵԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XIX. Մեր հոգևորականութեան պարտաւորութիւնները.
XX. ԴՕՐՈՒՆՔ՝ պատկանում Կերազոյն իշխանութիւնը Հայոց Եկեղեցու կառավարութեան մէջ.
XXI. Հաննապարհորդական նկատողութիւնք. Քաջըլ-Երուհի.

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XXII. Արեւեան խնդիրը.

ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

- XXIII Նօնցայի բերդը, գործ Գվերացիի, թարգմ. ֆ. վարդանան.
- XXIV Օսմանեան Սահմանադրութիւնը.
- XXV Յայտարարութիւններ.

ԶՈՐՐՈՐԴ ԳԻՐՔ

- I ՕՐԼԷՆԻ ԿՈՅՍԸ, գործ Շիւէրի. թարգմ. Գ. Բարխուդարեանց.
- II ԱԶԳԱՅԻՆ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ. Ս. Պալատանեան.
- III ՆԵՐՍԷՍ Ե-Ի ՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆԸ. Ա. Երեց-
եան.
- VI ԻՄ ԾԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆԸ Պ. ՊԷՇԻԿՈՍՇԼԵԱՆԻ ՀԵՏ. Տ. Սրբուհի
Երեցեան.
- V ՀԱԶԱՐԷՆ ՄԷԿԸ, ԱՆՎԵՐՋ ԳԱՆԳԱՏՆԵՐ. Գամառ-Քաթիպա.
- VI ԶՈՐՍ ՕՐ ԺԱՆ ԳՈՒՐԴՕՆԻ ԿԵԱՆՔԻՅ, գործ Էմիլ Զօլայի.
- VII ԵՐԵՔ ՍՐՏԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ (Պէտէօֆի). Գ. Բարխուդարեանց
- VIII ՎԵԱԶԷՍԼԱՎ ՀԱՆԿԱ, Կենսագրութիւն.
- IX ՏԱՀԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՅ ԻՐԱՆՈՒՆՔՆԵՐԸ ԵՒ ՆՈՅԱ ՍԱՀՄԱՆԱ-
ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ, պատմական աւետարան Ա. Երեցեան.

ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

- X ԱՆԱՆԻԱՅԻ ՇԻՐԱԿՈՒՆԻՈՅ Մնացորդք Բանից, Գրիչ
- XI АРМЯНСКАЯ ГЕОГРАФИЯ VII ВѢКА ПО Р. Х. (приписывавшаяся
Моисею Хоренскому.) Բ. Պատկանեան. Գրիչ.
- XII ԳԷՆԷՋԻՈՍ Հայազգի Բիւզանդական պատմագիր. Ս. Մ. Անանեան
- XIII ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵՁՈՒ ՏԷՐ ՂԵՆՈՂԵԱՆԻ. Ս. Մանգինեան.

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XIV Ազգային Հնութիւններ, Արարատեան ընկերութիւն.
- XV Ճանապարհորդական Նկատողութիւնք. Քաջբերունի.

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XVI Արեւելեան պատերազմը.

ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

- XVII ԲԱԺԱԿ, Կախարդական վէպ, գործ Ժօրժ Սանի.
- XVIII Յայտարարութիւններ.

«ՓՈՐՁԻ» ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒ- ԹԻՒՆԸ:

ԱՌԱՋԻՆ ԳԻՐՔ

- I. ՆԱԹԱՆ ԻՄԱՍՏՈՒՆ, գործ Լէսսինգի, Գ. Բարխուդարեանց.
- II. ՏԱՍՆԵԻՆՆԵՐՈՐԴ ԴԱՐՈՒ ՆՇԱՆԱԲԱՆԸ, Ս. Պալատանեան.
- III. ԲԱՆԴԻԲՐԱ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐԸ (Իտալիայի նորագոյն պատմութիւնից)
Յօդ. Մօնիէի.

IV. ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Պէտէօֆից և Բայրնից, Գ. Բարխու-
ղարեանց:

V. ՆԵՐՍԷՍ ԱՇՏԱՐԱԿԵՑԻՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԺԱՄԱՆԱԿ. Ա. Երիցեանց:

VI. ԻՄ ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, Գ. Զաչեան:

VII. ԳԵՐԴԱՍՏԱՆ Ղաաախօսութիւն Պրօֆ. Աշ. Ֆրանկի:

ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

VIII. ՄԻՆԱՍ ԶԵՐԱԶ, Ազգային դաստիարակութիւն, Գրիչ:

IX. ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԵԱՆ ԶՈՀԵՐ, գործ Հօֆմանի, ՀԱԽԱՏԱՐԱՌԻ-
ԹԻՒՆԸ ԱՄԵՆ ԱՐԳԵԼՔԱՆԵՐԻՆ ՅԱՂԹՈՒՄԷ, գործ Հօֆմանի,
ՓՈՔՐԻԿ ՀԵՆՐԻԿՈՍԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ, Գրիչ:

X. ԱՔԴԻՈՍ ՀԱՅԵՐԷՆ, հրատ. Ահօլութի, Մ. Անանեան:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XI. Տաճկական Հայաստանի անկախութիւնը:

XII. Հայեկի մասնակցութիւնը Ռուսաստանի Անդրկովկասում արած
տիրապետութիւնների մէջ, պատմական տեսութիւն. Ա. Երիցեանց

ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XIII. Արեւելեան պատերազմը:

ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

XIV. ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՊԵՏԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ, գործ Էրկման-Շատ-
րիանի:

XV. Յայտարարութիւններ:

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԻՐԲ

I. ՆԱԹԱՆ ԻՄԱՍՏՈՒՆ, գործ Լէսսինգի, թարգմ. Գ. Բարխուղա-
րեանց:

II. ԿՈՒՌԱԾԱՂԻԿ, ազգային վիպասանութիւն, գործ Պերճ Պաօշեանցի:

III. ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ, Ս. Պալանտեանց:

IV. ՅՈՅՆԵՐԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ԵՐԳԸ, բանաստեղծութիւն Ադա-
մանի Կորաիսի, թարգմ. Գ. Բարխուղարեան:

V. ՆԵՐՍԷՍ ԵՊԻՍԿՈՓՈՍԸ ԴԱՆԻԷԼ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԺԱՄԱՆԱԿ,
Ա. Երիցեանց:

IV. ԻՄ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՑ, Յ. Գեղամեան:

ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

VII. ՀԻՒՍՈՒԱԾԲ ԲԱՆԻՑ ՆԱՆՆԻ ՊԱՏՄԱԳՐԱՅ ՀԱՅՈՑ, խմբագրու-
թիւն Կ. Կոստանեանց, Գրիչ:

VIII. ՎԱՆԳՈՅԺ, գործ Խրիմեան հայրիկի, Գրիչ:

IX. ԵՐԿՐՈՒ ԹՈՒՄԲ, աշխատասիրութիւն Աբարաանեանցի, Գրիչ:

X. ԾՆՈՂԱՍԷՐ ԹԵԿՂԻՆ, հատ. I, աշխատասիրութիւն Խ. Տէր Խա-
չատուրեանցի, Գրիչ:

XI. ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴԱԿԱՆ ՆԿԱՏՈՂՈՒԹԻՒՆՔ, Քաջքերունի:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

- XII. Հայկական Տաճկաստանի ազատութիւնը և անգլիական մամուլը:
XIII. Ըմբոստ եկեղեցականներ, Նամակ. Ս. Պետերբուրգից:
XIV. Հայերի մասնակցութիւնը Ռուսաստանի Անդրկովկասում ալաւտիրապետութիւնների մէջ, պատմական տեսութիւն. Ա. Երիցեանց:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XV. Տիւրք Ֆրանսիայի երրորդ հասարակապետութեան հիմնադիրը:

ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ

- XVI. ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՊԵՏԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ, գործ Էրկման Շատրխանի:
XVII. Յայտարարութիւններ:

ԵՐՐՈՐԴ ԳԻՐՔ

- I. ՀԱՅՈՑ ՄՏԱԻՈՐ ՇԱՐԺՈՂՈՒԹԻՒՆԸ ԵՐԶ ԴԱՐՈՒՄ, պատմական հետազոտութիւն Ս. Պալասանեան:
II. ԿՌՈՒԱԾԱՂԻԿ, ազգային վիպասանութիւն Պերճ Պռօշեանցի:
III. ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ԹԻՖԼԻՍԻՑ ՄԻՆՉԵՒ ԱԳՈՒԼԻՍ, (նկատողութիւններ զաղթականների մասին) Բաֆֆի:
IV. ՀԱՅԵՐՈՒՍ ԹՈՒՔԸ, բանաստեղծութիւն. Գամառ — Քաթիպա:
V. ՆԿԱՏՈՂՈՒԹԻՒՆ, Միջայէլ Նալբանդեանցի:
VI. * * * ՅԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ, բանաստեղծութիւն Գէորգ Բարխուդարեանց:
VII. ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԴՐԱԴԱՐԱՆՆԵՐ ԵՒ ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, զարախօսութիւն պրօֆէսոր Բոդրիկեարի:

ՄԱՏԵՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

- VIII. ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ, Գ. Աբովեանի «Հայոց ազգի պատմութեան» աւելթով, Գրիչ:
IX. ՄԻ ՔԱՆԻ ԽՕՍՔ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ (Գաբրիէլ Արքեպիսկոպոս Ալվազեան. Դասագիրք քրիստոնէական վարդապետութեան), Մանկավարժ:
X. ՆԱԼԱՅ ՈՒ ԴԱՄԱՅԱՆՏԻ Հնդկաստանի վէպ, թարգմ. Գէորգ Աբովեանցի. Գրիչ:
XI. ՕՐԱՑՈՑ 1878 թուականի, հրատարակութիւն Աբգար Գուլամիրեանցի, (զրականական աչքակապութիւն) Գրիչ:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XII. Տաճկական Հայաստանի ինքնավարութիւնը:

ԳԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XIII. Վիկտոր Էմանուէլ, միացեալ իտալիայի առաջին թագաւորը:

ՅԱԻԵԼՈՒԾ

XIV. ԴՕՆ ՖԱ - ՏՈՒՏՏՕ, գործ Պօլ դը Միսսէի:

XV. Յայտարարութիւններ:

ԶՈՐՈՐԴ ԳԻՐԳ

- I. ԿՈՒՈՒԾԱՂԻԿ, ազգային վիպասանութիւն (վերջ) Պերճ Պաշեանցի:
- II. ԳԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ, Ս. Պատասնեան:
- III. ԱՓՍՈՍ ԱՇԽԱՏԱՆՔ, բանաստեղծութիւն Գ. Բարխուդարեան
- IV. ՀՈՒՆԳԱՐԻԱՅԻ ԱԶԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ, գործ Պետերսօնի:
- V. ՎԱՆ, Մ. Անանեան:
- VI. ԳԱԻԱՌԱԿԱՆ ԲԱՐԲԱՌՆԵՐԸ ԵՒ ՏԵՂԱԿԱՆ ՏԱՐՐԸ ՈՒՍՄԱՆ, ՄԷՋ. Գ. Տ. Ա.:
- VII. ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱՀԱՆԴԵՍՆԵՐԸ ԵՒ 1867 ՓԱՐԻՋԻ ԱՇԽԱՐՀԱՀԱՆԴԵՍԸ, դասախօսութիւն պրօֆ. Լալուէի:
- VIII. ԻՆՉ ԿԱՅ. բնագիտական նկատողութիւն, Աբխողով Յովհաննիսեանց
- IX. ԵՐԿՈՒ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ ՀԷՅՆԷԻՑ. Թարգմ. Գէորգ Բարխուդարեանց
- X. ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴԱԿԱՆ ՆԿԱՏՈՂՈՒԹԻՒՆՔ, Քաջբերունի:

ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

- XI. ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԳՐԱՏԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ. Գրիչ:
- XII. ԴՕՆ ՔԻՇՕՏ ԼԱՄԱՆՇԵՑԻ, Թարգմ. Յարութիւն Ղալի Առաքելեան. Գրիչ:
- XIII. ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԻ ՄԱՆԾՈՆԵԱՅ ԽՕՍԵՅԱԼԻ, Թարգմ. Ի ձեռն
- IV. ՆԳՈՒԱՐԴԱՅ ՀԻՎՐԻԼՂԵԱՆ, Գրիչ:
- III VI. Victor Gebé. Catalogue de journaux publiés ou paraissant à Paris

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XV. ՏԱՃԿ. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ և «Գեոպալանաթողով ու Հայեր, պրօֆ. Կրիչ:

ԳԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

XVI. Temps լրագրի թղթակցութիւն:
Յայտարարութիւններ:

Дозволено цензурою. Тифлисъ. 3 июня 1878 г.

Типогр. А. Энциаджянцъ и К-о.







